

No. 147, 1885.—Petition of HIRINI TE KANI and Others.

PETITIONERS pray that they may be paid for their military services at Waerengahika, as all the other tribes that were engaged have been paid.

I am directed to report as follows: That this case was before the Committee some years ago, and a recommendation was made that inquiry should be instituted as soon as possible. That, on the 1st November, 1882, Mr. Clarke reported to the Government that, after a full investigation into the claims of the petitioners, he considered them groundless. The Committee has no recommendation to make.

3rd June, 1886.

[TRANSLATION.]

No. 147, 1885.—Pukapuka-inoi a HIRINI TE KANI me etahi atu.

E inoi ana nga kai-pitihana kia utua ratou mo ta ratou mahi hapai patu i Waerengahika, no te mea kua utua katoatia etahi iwi i hapai patu.

Kua whakahaua ahau kia ki penei: I te aroaro ano o te Komiti tenei take i nga tau maha kua pahure ake nei a i tonoa kia hohoro te whiriwhiri, a i te 1 o nga ra o Nowema, 1882, ka tukua te ripoata a te karaka kia te Kawanatanga, a i runga i tetahi tino whiriwhiringa i nga take o te kai-pitihana, i whakaaro ia kahore he take a te kai-pitihana. Heoi kahore he kupu a te Komiti.

4 o Hune, 1886.

No. 215, 1885.—Petition of JOHN MIRA and Others.

PETITIONERS, who are Natives residing at Waikouaiti, ask that assistance may be given to them to the extent of £100, to enable them to make a road in front of the Native reserve, so as to enable people to go to and from Port Chalmers without encroaching on private property or wading through the water.

I am directed to report as follows: That the Government be requested to give this matter early consideration.

3rd June, 1886.

[TRANSLATION.]

No. 215, 1885.—Pukapuka-inoi a HONE MIRA me etahi atu.

Ko nga kai-pitihana e noho mai nei i Waikouaiti, e inoi ana kia tukua tetahi tikanga kia ratou kia £100 kai-pitihana e whai take ana ratou ki taua whenua a he mea tika kia uru ratou ki roto i te haere mai i Port Chalmers kia kore ai e haere ma runga i te whenua o te tangata ma roto ranei i te wai.

Kua whakahaua ahau kia ki penei: Me tonono te Kawanatanga kia whiriwhiria wawetia tenei take.

3 o Hune, 1886.

No. 379, 1885.—Petition of HOANI RURU and Others (No. 1).

PETITIONERS pray that their names may be included in a block of land called Te Arai, containing 4,240 acres, which was returned to certain Natives by the Government. Petitioners allege that they also have a claim to the land, and their names should be inserted.

I am directed to report as follows: That the land referred to is vested in twenty-three persons; but it seems that there are others equitably interested. It is recommended that Government try to ascertain who may be equitably entitled to an interest, and, if possible, make a just settlement.

4th June, 1886.

[TRANSLATION.]

No. 379, 1885.—Pukapuka-inoi a HOANI RURU me etahi atu (Nama 1).

E inoi ana nga kai-pitihana kia whakaurua o ratou ingoa ki roto i tetahi Poraka whenua e karangatia ana ko Te Arai e 4,240 eka i whakahokia ki etahi Maori e te Kawanatanga. E ki ana hoki nga kai-pitihana e whai take ana ratou ki taua whenua a he mea tika kia uru ratou ki roto.

Kua whakahaua ahau kia ki penei: Ko te whenua e whakahuatia i whakataua ki nga tangata e 23 otira e maharatia ana tera ano etahi atu tangata tika e whai panga ana ki taua whenua, a e meatia ana kia tonoa te Kawanatanga kia whakamatau ki te kimi ko wai nga mea e tino whai pangaana, a ki te kitea kia whakaotia paitia taua take.

4 o Hune, 1886.

No. 225, Sess. II., 1884.—Petition of RIPARATA KAHUTIA.

PETITIONER alleges that the boundaries of land in Gisborne sold to the Government have been wrongly marked so as to include 110 acres more than were purchased by Government. She prays that the land may be returned to her.

I am directed to report as follows: That in this case an arrangement has been made with the petitioner by the Government, and a sum of money has been placed upon the estimates to satisfy the claim.

4th June, 1886.

[TRANSLATION.]

No. 225, Sess. II., 1884.—Pukapuka-inoi a RIPARATA KAHUTIA.

E ki ana te kai-pitihana i he te maaka o nga rohe o te whenua i hokona e te Kawanatanga i Kihipane, a uru atu ana te 110 eka kihai i hokona e te Kawanatanga. E inoi ana ia kia whakahokia taua 110 eka ki a ia.

Kua whakahaua ahau kia ki penei: Kua puta tetahi whakaritenga a te Kawanatanga ki te kai-pitihana a kua tuhia etahi moni ki runga i te pukapuka moni hei whakarite i taua take.

4 o Hune, 1886.